

o
Luzac's
Semític Text and Translation Series.
Vol. IX.

I.
THE HISTORY
OF
RABBAN HÔRMÎZD THE PERSIAN.

II.
THE HISTORY
OF
RABBAN BAR-'IDTÂ.

° THE HISTORIES
OF
RABBAN HÔRMÎZD THE PERSIAN
AND
RABBAN BAR-'IDTÂ.

THE SYRIAC TEXTS EDITED WITH ENGLISH
TRANSLATIONS

BY

E. A. WALLIS BUDGE, M. A., LITT. D., D. LIT.,
KEEPER OF THE EGYPTIAN AND ASSYRIAN ANTIQUITIES IN THE BRITISH MUSEUM.

THE SYRIAC TEXTS.

London:
LUZAC AND Co.
1902.

[All Rights Reserved.]

Preface.

The Syriac texts printed in the following pages are edited from two modern manuscripts in my own possession which were copied at my expense by the deacon 'Îsâ bar-Isha'yâ at Al-Kôsh some few years ago. The original manuscripts were in the possession of a native gentleman of great age, who kindly permitted them to be copied, but who would not for a moment entertain the idea of selling them ; during his lifetime he took the greatest care of his manuscripts, but at his death they were scattered, and for all practical purposes they are lost. I never saw the manuscripts from which the copies that were made for me were taken, but both were, I was credibly informed, made in the XIIth or XIIIth century of our era. The earlier manuscript, which contained the Life of Rabban Bar-'Idtâ, was in a good state of preservation, as may be seen from the excellence of the

text, and was regarded by its owner as a most precious possession ; the later manuscript, which contained the Life of Rabban Hôrmîzd, was not so well preserved, and contained a number of leaves written in a comparatively modern hand. I have printed the text of both works as faithfully as possible, having arranged certain passages in what I believe to be their correct order, for it seemed that some leaves in the original manuscripts had been bound up in wrong places.

The texts, one in prose and the other in metre, here given are published for the first time and are of importance, for they describe the lives of two founders of great monasteries which became centres for the teaching of doctrine and asceticism at a critical period in the history of the Nestorian Church. The more interesting of the two is, perhaps, the Life of Rabban Hôrmîzd, who may be regarded as the type of the fanatical Persian Nestorian of limited intellectual attainments, but endowed to the full with all the religious enthusiasm and mysticism which are characteristic of a deeply spiritual nature that has been developed by excessive fasting and prayer, and by the abstinence, and self-denial, and nakedness, and voluntary poverty which belonged to the stern rigour of a solitary life

lived among the savage fastnesses of the inhospitable mountains to the north-east of Nineveh. The facts given as historical must, of course, in all such documents be received with care, not because the original writer of the work wished to distort them, but because the copyists have often been wholly ignorant of the true chronology of events, and because their sole object has generally been to magnify, regardless of all probability or possibility, the actions of the object of their encomiums. In like manner too much importance must not be assigned to the opinions attributed to Nestorian saints or the subject of their theological opponents, especially when they were Christians who held doctrines unlike those of the Nestorians; to this day many Nestorians and Jacobites revile and hate each other with as great thoroughness and earnestness as they did in the days of Rabban Bar-'Idtâ or Rabban Hôrmîzd. A few extracts from the prose Life of Rabban Hôrmîzd will be found in my *Book of Governors*, vol. I, pp. CLVII—CLXVI, London 1893, and the complete text of the metrical version of his Life by Sergius of Âdhôr bâijân was published by me in the Parts 2 and 3 of *Semitistische Studien*, Berlin 1894. The metrical version is of considerable interest from a philological point of view, but as it seems to have been com-

posed more for the purpose of displaying the writer's skill in the manipulation of Syriac words, and the fertility of his imagination in the invention of verbal forms, than for making known the chief events of Rabban Hôrmîzd's life, it is of less value historically than the prose version. I have, however, prepared a tolerably literal translation of it, and this will, it is hoped, appear in the second volume of the present work.

E. A. WALLIS BUDGE.

LONDON.

March 29th, 1901.

Contents.

	PAGE
I. THE LIFE OF RABBAN HÔRMÎZD.	
CHAPTER I. THE AUTHOR'S PREFACE. A DISCOURSE ON THE VALUE AND IMPORTANCE OF PRESERVING THE ME- MORIALS OF HOLY MEN, AND A COMPARISON OF RABBAN HÔRMÎZD WITH THE SAINTS OF OLD	3—9
CHAPTER II. CONCERNING THE BIRTHPLACE OF RABBAN HÔRMÎZD, HIS PARENTS AND EDUCATION, HIS DECISION TO BECOME A MONK, THE VISION WHICH HE SAW IN WHICH AN ANGEL GIVES HIM A CROWN OF FINE GOLD, AND HIS DEPARTURE FOR JERUSALEM	9—11
CHAPTER III. CONCERNING HIS ARRIVAL IN MÂWŞEL (MÂWŞIL, THE MODERN MÔŞUL, OR NINEVEH), HIS MEETING WITH THREE OF RABBAN BAR-'IDTÂ'S MONKS IN THE CHURCH OF BÊTH HÂLÂ, AND HIS DECISION TO BECOME A MONK IN THE MONASTERY OF THIS HOLY MAN	12—13
CHAPTER IV. CONCERNING HIS ARRIVAL AT THE MONAS- TERY OF RABBAN BAR-'IDTÂ IN MARGÂ, HIS RECEPTION OF THE TONSURE, HIS STERN LIFE OF ABSTINENCE AND SELF- DENIAL, HIS SPIRITUAL POWERS AND GREAT HUMILITY, THE VISIT OF THE DEVIL TO HIM, AND HIS TEMPTATIONS BY DEVILS	13—20
CHAPTER V. CONCERNING THE CURES WROUGHT BY RAB- BAN HÔRMÎZD, THE RAISING TO LIFE OF THE YOUNG MAN, THE CONFESSION OF THE DEVIL, THE ANGER OF SATAN, THE TEMPTATIONS BY FIENDS, ETC.	21—30

	PAGE
CHAPTER VI. HOW RABBAN HÔRMÎZD TURNED WATER INTO OLIVE OIL, AND RELEASED TWENTY-SEVEN PRISONERS FROM THE PRISON OF THE GOVERNOR, AND HOW MÂR SYLVANUS, BISHOP OF ƔARDÔ, VISITED THE MONASTERY OF RABBAN BAR-'IDTÂ, HOW RABBAN HÔRMÎZD LEFT THAT MONASTERY WITH RABBAN ABRAHAM	31—43
CHAPTER VII. HOW RABBAN HÔRMÎZD WENT TO THE MONASTERY OF RÎSHÂ, AND CONCERNING THE CURES WHICH HE WROUGHT; THE STORY OF THE YOUNG MAN OF BÂLÂDH WHO WAS CURED OF BLINDNESS; AND OF THE YOUNG MAN WHO HAD BEEN BITTEN BY A MAD DOG; AND OF THE LEPROUS WOMAN FROM MÂWSEL; AND OF THE SHEPHERD WHO ATE POISONED FOOD AND DIED, AND WAS RAISED TO LIFE AGAIN; AND HOW RABBAN HÔRMÎZD WENT TO BÊTH 'EDHRAI	43—51
CHAPTER VIII. RABBAN HÔRMÎZD AND THE PEOPLE OF AL-ƔÔSH, THE CONSECRATION OF THE CHURCH AT ARSHAM, HOW RABBAN RAISED TO LIFE A YOUNG MAN WHO HAD DIED ON THE WAY FROM BÊTH ƔÔPÂ, AND HOW THE MONKS OF THE JACOBITE MONASTERY OF BEZƔÎN HATED RABBAN	52—57
CHAPTER IX. HOW TEN MONKS FROM THE MONASTERY OF BEZƔÎN FELL UPON RABBAN AND BEAT HIM NEARLY TO DEATH	57—60
CHAPTER X. THE STORY OF THE MURDER OF THE HARLOT OF BEZƔÎN, AND HOW RABBAN RAISED HER UP FROM THE DEAD TO DECLARE HER MURDERERS, AND HOW HE MADE HER BABY TO SPEAK AND SAY WHO HIS FATHER WAS IN THE PRESENCE OF THE GOVERNOR OF MÂWSEL	60—65
CHAPTER XI. HOW SHÂIBÎN THE SON OF THE GOVERNOR OF MÂWSEL WAS HEALED OF HIS DISEASE, HOW THE JACOBITES OF BEZƔÎN TRIED TO LEAD THE GOVERNOR ASTRAY, AND HOW RABBAN DECLARED THE SUPERIOR POWER OF NESTORIAN BAPTISM	66—69
CHAPTER XII. THE STORY OF THE MIRACLE WHICH HE WROUGHT IN THE MATTER OF THE BAPTISM OF THE GOVERNOR AND HIS SON	70—71
CHAPTER XIII. HOW RABBAN SHEWED KINDNESS TO MEN WHO HAD COME TO MURDER HIM FROM BEZƔÎN, AND HOW IT HAD NO EFFECT ON THEM	72—73

	PAGE
CHAPTER XIV. HOW THE MONKS OF BEZĶÎN WENT TO THE IDOL IN THE MONASTERY OF MATTAI, AND HOW, BY MAGICAL MEANS, THEY STOLE AWAY THE GOVERNOR'S SENSES, AND HOW HE WENT TO VISIT THE MONKS IN THE MONASTERY OF BEZĶÎN	74—77
CHAPTER XV. THE STORY OF THE DESTRUCTION OF THE MONASTERY OF BEZĶÎN AND HOW IT WAS PLUNDERED BY THE MONKS OF MÂR AIT-ALLÂHÂ AND BY THE VILLAGERS ROUND ABOUT, HOW 'ŪĶBÊ THE GOVERNOR TOOK UP HIS ABODE AT AL-ĶÔSH, IN THE HOUSE OF THE DEACON GABRIEL, AND HOW THE MONKS OF MÂR AIT-ALLÂHÂ BEGAN TO BUILD A CHURCH FOR RABBAN	77—79
CHAPTER XVI. HOW THE BUILDING OF THE MONASTERY OF RABBAN HÔRMÎZD WAS BEGUN NEAR AL-ĶÔSH, AND HOW RABBAN HÔRMÎZD WENT TO THE MONASTERY OF MÂR MATTAI, AND STOLE THE IDOL FROM THE SHRINE THERE	80—82
CHAPTER XVII. HOW THE WORSHIP OF IDOLS GREW AND SPREAD IN MESOPOTAMIA THROUGH THE TEACHING OF A CERTAIN SORCERESS IN EGYPT, HOW RABBAN SHEWED GABRIEL THE IDOL WHICH HE HAD TAKEN FROM THE MONASTERY OF MÂR MATTAI, HOW THE DEVIL CRIED OUT BEFORE RABBAN IN THE PRESENCE OF HIS DISCIPLES, AND HOW GABRIEL SHEWED THE IDOL TO THE VILLAGERS ROUND ABOUT	82—84
CHAPTER XVIII. HOW TÛMÂRŞÂ II. THE PATRIARCH AND CATHOLICUS CAME AND CONSECRATED THE MONASTERY OF RABBAN, AND HOW HE EXEMPTED IT FROM THE JURISDICTION OF EVERY ECCLESIASTICAL DIGNITARY EXCEPT THE PATRIARCH	84—89
CHAPTER XIX. HOW KHÔDÂHWÎ GAVE A GIFT OF MONEY UNTO THE CATHOLICUS TÛMÂRŞÂ II	90
CHAPTER XX. HOW TWENTY JACOBITES WERE DROWNED IN THE TIGRIS THROUGH THE CAPSIZING OF THE FERRY-BOAT OF PÎTHÎÔN	91—92
CHAPTER XXI. HOW RABBAN WENT TO THE MONASTERY OF MÂR MATTAI AND DESTROYED THE BOOKS OF JACOBITE DOCTRINE CONTAINED THEREIN	92—94
CHAPTER XXII. HOW RABBAN TRIUMPHED OVER IGNATIUS THE SORCERER, HOW IGNATIUS QUARRELLED WITH HIS DEVIL,	

AND HOW HE WORKED UPON THE MIND OF THE GOVERNOR OF MÂWŞEL THROUGH HIS SORCERIES	PAGE 95—97
CHAPTER XXIII. HOW IGNATIUS CAME TO THE GOVERNOR AND MADE HIM HOSTILE TO RABBAN, HOW IGNATIUS PRE- TENDED TO BE ABLE TO HEAL THE SON OF 'ALI THE GOVERN- OR AND COULD NOT DO SO, HOW 'ALI SENT TO FETCH RABBAN FROM AL-ĶÔSH, HOW RABBAN CROSSED OVER THE TIGRIS BY WALKING ON THE WATER, HOW HAVING SHEWN HIS POWER OVER THE DEVILS OF IGNATIUS HE CAUSED HIM TO DIE A TERRIBLE DEATH	98—104
CHAPTER XXIV. THE LAST WORDS OF RABBAN HÔRMÎZD, HIS DEATH AND BURIAL	104—107

II. THE LIFE OF RABBAN BAR-'İDTÂ.

1. THE AUTHOR'S DECLARATION OF HIS BELIEF AND HIS DOC- TRINE OF THE TRINITY	113
2. THE AUTHOR'S PREFACE, DESCRIBING HOW THE LIFE OF RAB- BAN BAR-'İDTÂ CAME TO BE WRITTEN	114
3. THE LIFE OF RABBAN BAR-'İDTÂ, HIS BIRTHPLACE AND THE POSITION OF HIS PARENTS IN THE WORLD, HIS SISTER HÂNÂH- ÎŞHÔ', HE GOES TO NISIBIS, HIS EDUCATION, HIS LIFE IN THE GREAT MONASTERY, HIS LIFE IN A SEPARATE CELL, HIS FRIENDSHIP WITH MÂR ABRAHAM, HIS KNOWLEDGE OF THE SCRIPTURES AND OF THE WORKS OF ABBÂ ISAIAH, ABBÂ MARK, MÂR EVAGRIUS, GREGORY OF NAZIENZENUS, PALLA- DIUS, BASIL, NESTORIUS, AND OTHERS, HIS DEPARTURE FROM THE GREAT MONASTERY AT NISIBIS	115
I. RABBAN BAR-'İDTÂ LEAVES NISIBIS FOR MARGÂ AFTER A SPIRITED ADDRESS BY MÂR ABRAHAM, HIS FAREWELL TO HIS SISTER, HIS MEETING WITH MÂR ÎŞHÔ'-ZĒKHÂ	124
II. BAR-'İDTÂ ARRIVES AT BÊTH RASTAĶ, HE IS BLESSED BY STEPHEN THE ABBOT OF THE MONASTERY OF RÎŞHÂ, WHO FORETELLS WHERE RABBAN SHALL BUILD HIS MONASTERY, ZÂDHÂN-PARRÔKH AND HIS SICK SON, THE ARRIVAL AT THE SITE FOR THE MONASTERY, THE HELP RENDERED BY MÂR JOSEPH AND NINE MONKS FROM THE MONASTERY OF ʾABHYÂ, THE MEASURING OF THE SITE FOR THE TEMPLE, AND THE	

	PAGE
FOUNDING OF THE MONASTERY OF RABBAN BAR-'IDTĀ A. GR. 873	129
III. THE STORY OF MĒBHĀRAKH AND THE CAMEL, AND OF THE MIRACLE WROUGHT BY RABBAN	135
IV. THE DEATH OF MĀR JOSEPH, RABBAN'S SISTER, HAVING FOUNDED A NUNNERY TO THE HONOUR OF PAMBRONĪYĀ, DIES AGED 83 YEARS	136
V. THE STORY OF ĪSHÔ'-SABHRAN FROM THE MONASTERY OF MĀR MATTAI	137
VI. RABBAN RESTORES THE SIGHT OF THE SON OF ĪSHÔ' APRĪ .	138
VII. RABBAN EXPELS A DEVIL FROM THE SON OF ZĀDHĀN-PAR- RŪKH	139
VIII. RABBAN'S VIEWS ON ASCETICISM	140
IX. RABBAN AND MĀR BĀBHAI SET DOWN THE NESTORIAN FAITH IN WRITING FOR KHUSRAU, KING OF PERSIA	141
X. THE STORY OF BISHOP YAZDPANĀH, WHO SINNED	142
XI. THE STORY OF THE DRIVING OF THE DEVILS OUT FROM MALBED'S HOUSE	144
XII. THE INCREASE IN THE NUMBER OF MONKS IN RABBAN'S MONASTERY	145
XIII. THE DEATH OF BĒRĪKH-ĪSHÔ'	145
XIV. THE STORY OF MATTHEW OF BĒTH GARMAI AND THE EN- CHANTED WELL	146
XV. THE STORY OF YAZDĀDH AND THE BLIND WOMAN	147
XVI. THE STORY OF TĒRĪṢ-ĪSHÔ' AND THE SOLDIER	147
XVII. THE STORY OF DĀDH-ĪSHÔ' WHO PLAYED WITH LIONS . .	148
XVIII. THE STORY OF ZAKHĀI AND THE SICK WOMAN	149
XIX. THE STORY OF NĪSĀNĀYĀ AND THE LOCUSTS	149
XX. RABBAN BAR-'IDTĀ AND MĀR ABHĀ, BISHOP OF NINEVEH .	150
XXI. OF THE RETURN OF MĀR ABHĀ FROM HIS JOURNEY WITH KHUSRAU	151
XXII. THE STORY OF THE GREAT FAMINE WHICH TOOK PLACE IN THE DAYS OF PATRIARCH ĪSHÔ'-YAHBH I. A. D. 580—595 . . .	152
XXIII. THE STORY OF THE DISPERSAL OF THE MONKS FROM BĒTH 'ĀBHĒ	155
XXIV. BAR-'IDTĀ ADMONISHES SAHDONA	156
XXV. BAR-'IDTĀ WARNS ĪSHÔ'-SABHRAN, THE ARCHIMANDRITE	

	PAGE
OF MÂR MATTAI, OF COMING EVILS, AND CONCERNING THE DESTRUCTION OF HIS MONASTERY, AND CONCERN- ING THE ORTHODOXY OF MARGÂ	157
XXVI. ZAKHÂI (NÂNÂ) AND HIS TWELVE DEVILS	160
XXVII. THE DISGRACE OF NÂNÂ, AND THE EXPOSURE OF THE VIEWS OF ZAKHÂI, THE FOLLOWER OF SEVERUS	161
XXVIII. DEVILS APPEAR TO RABBAN THROUGH THE AGENCY OF ZAKHÂI	162
XXIX. THE STORY OF BAR-SÂHDÊ AND HIS BOOKS, AND OF THE VEIL FROM THE MONASTERY OF ADDÔNÂ, AND OF THE VISION WHICH MÂR YÔZÂDHÂK SAW	163
XXX. OF THE PROPHETIC VISIONS OF RABBAN BAR-'IDTÂ	166
XXXI. RABBAN HÔRMÎZD AND RABBAN MÂR YÔZÂDHÂK	169
XXXII. THE COMING OF SERGIUS INTO THE MONASTERY	169
XXXIII. THE STORY OF THE SNAKE AND THE WOODCUTTER	170
XXXIV. MALBÊDS MOTHER IS CURED OF HER SICKNESS	171
XXXV. RABBAN HEALS A DROPSICAL WOMAN	172
XXXVI. THE STORY OF THE JEWISH TAILOR WHO BECAME CON- VERTED TO NESTORIANISM	172
XXXVII. RABBAN CAUSES A WOMAN TO HAVE THREE SONS	173
XXXVIII. THE STORY OF JOB OF THE VILLAGE OF BÊTH KAR- TĒWÂYÊ	173
XXXIX. THE STORY OF EMMANUEL THE DEACON AND THE LUST- FUL WOMAN	175
XL. HOW THE STEP-MOTHER OF GAWS-ÎSHÔ' TRIED TO POISON HIM	176
XLI. THE STORY OF THE WOMAN WHO WAS POSSESSED OF A DEVIL	177
XLII. RABBAN STRAIGHTENS THE TWISTED FEET OF A YOUNG MAN	178
XLIII. RABBAN DRIVES A DEVIL OUT FROM A BRIDE	179
XLIV. RABBAN DRIVES A DEVIL OUT FROM A WOMAN OF BAR- SHÎRÂ	180
XLV. RABBAN STAYS A PLAGUE AMONG THE SHEEP	180
XLVI. RABBAN GIVES YAZDÎN A SON AND HEIR	181
XLVII. THE STORY OF THE SINFUL VIRGIN	181
XLVIII. RABBAN HEALS ONE OF THE BRETHREN WHO WAS SICK	182

	PAGE
XLIX. THE STORY OF THE STOLEN BULL	183
L. HOW RABBAN CAST OUT A DEVIL, AND HOW THAT DEVIL WENT INTO HIS CELL AND BROKE HIS STOOL AND SMASH- ED HIS WATERPOT, AND POURED THE CONTENTS OF HIS INK JAR UPON THE PAPER ON WHICH HE WAS WRITING	184
LI. HOW A MAGIAN WHO PERSECUTED A NESTORIAN MAIDEN FELL WITH HIS HORSE INTO THE RIVER ZÂBH AND WAS DROWNED	185
LII. HOW RABBAN TURNED A SKIN OF WATER INTO WINE	186
LIII. HOW RABBAN PROPHESED THAT HAIL, DROUGHT, AND MILDEW SHOULD COME UPON THE CROPS OF THE VILLAGE OF HARBATH NESPÂ BECAUSE ITS INHABITANTS HAD TURN- ED ASIDE TO THE DOCTRINE OF ZAKHÂI, AND HOW THESE THINGS ACTUALLY CAME	187
LIV. HOW RABBAN'S CROSS KEPT ERROR OUT OF A VILLAGE	187
LV. THE STORY OF THE MONK AND THE LION	188
LVI. THE STORY OF THE SICK MULE	189
LVII. HOW A MONK WAS CURED OF THE LUST OF THE FLESH	191
LVIII. THE STORY OF THE BROTHER WHO WAS CURED OF THE GOUT	191
LIX. HOW THE WATER FROM RABBAN'S WELL KEPT AWAY DEATH	192
LX. HOW RABBAN KEPT AWAY THE WOLVES IN MARGÂ	193
LXI. THE STORY OF THE NEWLY-MARRIED COUPLE	194
LXII. THE PERIODS OF RABBAN BAR-'IDTÂ'S LIFE	195
LXIII. RABBAN BAR-'IDTÂ'S EXHORTATIONS TO HIS MONKS	195
LXIV. THE DEATH OF RABBAN BAR-'IDTÂ	197

කථාපති

කතෘන්, කතෘපාත්‍ර කතෘ, කතෘ

✧ කතෘත්වය

කථාපති

කතෘත්වය, කතෘත්වය, කතෘත්වය

✧ කතෘත්වය

רַחֲמֵיךָ, מִלְּפָנֶיךָ רַחֲמֵיךָ, מִלְּפָנֶיךָ
וְיָחִיד מִלְּפָנֶיךָ
וְיָחִיד מִלְּפָנֶיךָ וְיָחִיד מִלְּפָנֶיךָ
וְיָחִיד מִלְּפָנֶיךָ

[illegible]

Fol. 3 a

Fol. 3 b

നിള ന്നു ചുറ്റും | .നാലാമത്തെ നാലു നാലു നാലു
ചുറ്റും .നാലാമത്തെ നാലു നാലു നാലു :നാലാമത്തെ
: ചുറ്റും .നാലാമത്തെ നാലു നാലു നാലു

Fol. 4 b

Fol. 5 a

Fol. 6 a

[illegible]

Fol. 6 b

[illegible]

Fol. 7 a

Fol. 7 b

Fol. 15 a

❖ கனம் கல்பா மகால ❖

[illegible]

Fol. 19 b

Fol. 20 a

Fol. 21 a

Fol. 21 b

[illegible]

✧ ལྷ་མོ་སྐྱེད་པའི་རྒྱུ་ཡིན། ✧

[illegible]

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

✧ חל נפשו למצוא חן, אכזריות וחסד חתן לה למצוא ✧

Fol. 34 b

Fol. 35 a

[illegible]

Fol. 36 b

[illegible]

Fol. 40 b

Fol. 41 a

Fol. 41 b

[illegible]

Fol. 42 a

[illegible][illegible]

Fol. 47 b

Fol. 48 a

לחבית. על חבית | כלום יצאנו ואלה לחם אדם.
מדינת ישראל, זהו אדם: אדם לא חבית. מה ראה
זה בחלום? עשה כן והוא האדם האדם:

Fol. 49 a

Fol. 49 b

Digitized by Google

Fol. 50 b

Fol. 51 a

Fol. 53 a

Fol. 53 b

Fol. 54 a

Fol. 54 b

Fol. 56 b

പ. തിരുവഞ്ചിപ്പള്ളിയിലെ തിരുവഞ്ചിപ്പള്ളിയിലെ
 തിരുവഞ്ചിപ്പള്ളിയിലെ തിരുവഞ്ചിപ്പള്ളിയിലെ

[illegible]

I **കുഴപ്പം** : **അ**

Fol. 60 b

ಪ್ರ ಶ್ರೀಮದ್ವಿಷ್ಣು ಲೀಲಾ ಕವ್ಯಾ ಶಿಲ್ಪಕಾವ್ಯಾ ಪ್ರ ಪಂ | .ಶಿಲ್ಪಾ Fol. 61 a

[illegible]

[illegible]

നമുക്കു ഈ ക്ലാസ്സിൽ പഠിക്കാനായി നമുക്കു ലഭിക്കട്ടെ ::

❖, ལྷ་, རྩ་ རྒྱ་མཚོ་

Fol. 66 a

I അമ്മിളിയാ. നല്ലവളാ രാ : ന

[illegible]

Fol. 71 a

Fol. 71 b

Fol. 72 a

[illegible]

Fol. 74 b

Fol. 75 a

תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע

תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע Fol. 86 b
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע

תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע

תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע
 תחשע, תחשע, תחשע, תחשע, תחשע

ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ
 ܐܬܝܬܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܕܢܚܐ

is a very good idea
: idea

Fol. 1 a

ⲕⲓⲁ ⲛⲁ ⲕⲓⲁⲓⲁ ⲕⲉⲗⲉⲥⲓ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲛⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲛⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ 5

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ 10

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

Fol. 1 b ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ 15

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ ⲕⲁⲓⲁ

H

20

നമ്മുടെ ക്ലേശ കുറയ്ക്കാനും മനസ്സിനെ ശാന്തമാക്കാനും നമ്മുടെ

ἡ ἀποστολή καὶ ἡ ἐκκλησία. ἡ ἀποστολή καὶ ἡ ἐκκλησία.

25

יְהוָה יִשְׁמַר אֶת צְדָקָתְךָ יְהוָה יִשְׁמַר אֶת צְדָקָתְךָ

Fol. 2 a כהן, בנה שמואל מנחם. חתנו של ר' יצחק

30

בן שמעון בן יצחק אבינו רמב"ם

പ്രകൃതി, നവീനത, പുതിയ നവീനത

35

÷ རྒྱུ་ འཇམ་མེད་ གཤམ་ རེ་ལྟོ་ རེ་ལྟོ་ རེ་ལྟོ་

al. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851.

❖ אשר אמר אל ה'. אשר אמר אל ה'.

.ᐱᓂᕈ ᐅᑦ ᐸᓂ ᓂᐱᓴᓂᑦ .ᐳᓄᓇᕐᓂᑦ ᐳᓄᓇᕐ ᐅᓂᓂ.

40

[illegible]

שלם וז"ל חלום. מן חלום חלום לה חלום.

Fol. 2 b

לילך וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. 45
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. 50
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. 55
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. 60
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. 65
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.
 וזאת חזקתו. וזאת חזקתו. וזאת חזקתו.

[illegible]

70
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

❖ ལྷ་མཚན་ ཀུན་ལཱ་ལོ། .ལྷ་མཚན་ རིམ་ རྒྱུ་ Fol. 3 b

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

[illegible]

מִדָּה אֶחָד נִסְבֵּחַ חֲלֵלָה. דַּפֵּן נִסְבֵּחַ אֶלְמָה. ❖
מִדָּה שֶׁנֶּאֱמָר חֲלֵלָה. מִדָּה מִחֲלָלָה חֲלֵלָה.

[illegible]

80 ✠ റിമോ വെല്ല നമ്മെ .തൊലാൻ തിരു കിരീടം
 . അമ്മോൻ വെല്ല . തിരു പാ പാത വെ

✽ ನಶಿಸಲ್ ನೆತ್ತಿ ನಂದಿವು. ನೆತ್ತಿ ನಂದಿ ನಂದಿ ನಂದಿ
 ನಂದಿವು ನೆತ್ತಿ ನಂದಿವು. ನೆತ್ತಿ ನಂದಿ ನಂದಿ

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

85. הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ . הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ . הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ .

هولاء لمصدقك لكاتبكم. الحاحي الحاحي ::

[illegible]

Fol. 4 a

መገናኛ ጥላቻ ለሀገራችን ምርጫ ማድረግ ይገባል።

[illegible]

.ṁawak kōh.ɬə i̯ p̩ .kʰ.ɬə ,k̥.ɬə t̪.ɬəwək

[illegible]

וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל 95
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל 100
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל 105
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל 110
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל 115
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל
 * וְכָל הַיּוֹם הַזֶּה יִשְׁמַח הָעָם בְּיָד הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל

Fol. 4 b

.כחמא כחמא ב' ,ב'. | כחמא כחמא ב' Fol. 6 b

[illegible]

170 എ. ഡി. കെ. കുമാരൻ. കർമ്മശാസ്ത്രം.

፡፡ክፍሉም ሆኖ ብሎት፡፡ ጻፏል ጻፏል ዕብዱል ሃገሩ

ಹಲಸುಲು ಕೂಡಿದ ಮೆಣಕಾಸು. ಒಳಗಿನಿಂದ ಹೊರಗೆ.

[illegible]

לחבֿל נִכְרָא. וְהַמִּצְוָה הַזֶּה הִיא שֶׁיִּשְׂרָאֵל יִשְׁמַע בְּקוֹל ה' וְיִשְׁמַע בְּקוֹל הַמֶּלֶךְ.

[illegible]

ന ചെലവേണ്ടി നൽകിയത്. ഉത്തരം: ഉള്ളിൽ.

ב.מ.כ. ד.כ.ל. כ.ח. ל.י. ד.מ. ח.ב.א. ח.נ.ח. ל.כ.מ.כ. ד.מ. כ.

අප්පකුරු කළු. සෙවනැති, එය පහළ වැටේ

[illegible]

180 .ശലഭങ്ങൾ കടന്നുപോകുന്നു. നാശനഷ്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നു.

[illegible]

അന്യമിന്നു കൂടുകയാ. യിഹൂയ, ഇന്ദു കോലം

❖ ಕುರಿಣ್ಣಿ ಕೂಡ | ಹೃ ಶೃಂಗಾರ ಪದ್ಯ ಶುಕಶಿಖರ | ೧ Fol. 7 a

جواباً علیٰ فہم کہ عقیدہ کہ جہنم میں ہوگا۔

185 :: ನರಸಿಂಹ ನರ ನಾ. ಪುಷ್ಯ . ಸಂವತ್ಸರ ರವಿ ಶುಭನ ನೃತಿ

عتقك في كل عام. والحمد لله رب العالمين.

✧ നാമു ശങ്കരാചാര്യനാം . ഇല്ല നീയൊരു പൂതൻ

[illegible][illegible]

190 ചെങ്കോല, ചെങ്കോല, ചെങ്കോല, ചെങ്കോല, ചെങ്കോല

ಕುರಿತು ಸೂಚನೆ ನೀಡುವುದಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಇದರಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿದಾಗ ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತಿರುತ್ತದೆ.

ጠቅላይ ሚኒስትሩ ለጥቅምት ፳፯ ቀን ፳፻፲፱ ዓ.ም. ለጥቅምት ፳፯ ቀን ፳፻፲፱ ዓ.ም. ለጥቅምት ፳፯ ቀን ፳፻፲፱ ዓ.ም.

[illegible]

מחם לבא נחמי מ"ה. לפ כח נחמי.

245 מִלֵּךְ, אֲכֻלֵּם. וְיֵלֵךְ הַלֵּל וְהַלֵּל

..തലച്ചോറും നല്ല നല്ല ..കുടുംബം ചിട്ടയായതും

والله اعلم بالصواب

למלך אברהם אבינו. וי. אברהם אבינו. וי. אברהם אבינו.

∴ $\frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{1}{\sqrt{2}}$ and $\frac{1}{\sqrt{2}} = \frac{1}{\sqrt{2}}$

•ථූන තිංභ තුන යු ආදි. •අභික අභික ත. 250

✠,ᏆᏗᏗ ᏆᏆᏗ ᏆᏆᏗ. ᏆᏆᏗ ᏆᏆ ᏆᏆ ᏆᏆᏗᏗ

..ဆိ ခါးက နတ်၊ ခါးက .ကုသောက နတ်၊ နတ် ဖြစ်သကဲ့

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

הם על בך כללם זכא: ועוד, ליתם חזקתם.

[illegible]

הנהגתו נכונה ונכונה. וכן.

אֲנִי מְבַרְכֶּךָ אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. בְּיוֹם הַזֶּה

חלום אכזרם אשם. אבו משה וזק וזק.

۞ کَلَامُ خَلْقٍ مِّنْ خَلْقٍ. حَمْدٌ مَّحْمُودٍ مَّحْمُودٍ ۞

260 מִן הַיָּם וְהָאֱלֹהִים יִשְׁמְרוּךָ. וְהָאֱלֹהִים יִשְׁמְרוּךָ. וְהָאֱלֹהִים יִשְׁמְרוּךָ.

אני אהבתי את אבי. אהבתי את אבי.

חַדְשֵׁי הַבָּרָא וְהַמַּלְאָכִים וְהַנְּפֻשׁוֹת.

הָאֵלֹהִים יִשְׁמְרֵנוּ וְיִשְׁכְּלֵנוּ. כִּי יִשְׁכְּלֵנוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ.

אחריהם יבואו יצחק ויעקב. כללם אבי לחתם.

[illegible][illegible]

290 כִּי יִהְיֶה כִּי יִהְיֶה לְךָ . וְכִי יִהְיֶה לְךָ . וְכִי יִהְיֶה לְךָ .

וּבְיָמֵינוּ מְהֵרָה. כִּי יִשְׁמַח אֱלֹהֵינוּ בְּעַמּוּנוֹ. וְיִשְׁמַח
 אֱלֹהֵינוּ בְּעַמּוּנוֹ. לֵךְ וּמַחֲרֵם אֶפְרַיִם מִן הַמָּדָר.

[illegible]

കർമ്മം ചെയ്ത അതിന്റെ പേര്

295 ملك يقسم ملكه فتنه احمدك مقتسم لحدك ::

ಅವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಿದ .ಕೊಡುತ ಕೊಡುತ .ಕೊಡುತ

∴ ကုဗပုံကို အမှန် ကုဗပုံ နှင့် ကုဗပုံ အတူ

ಪ್ರತಿ ಸಂಸ್ಥೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳುವುದು.

• ಕೊಡುವುದಾದರೂ ಕೂಡಾ. ಕುಳಿತು ನೀ ನಿಂತುಕೊ

300 മലയാള ഭാഷയിലെ പ്രസിദ്ധ കവിമാർ

* የጥቅም ስራ ይደርስልኝ ፡ ርዕይና አዲስ ኢትዮጵያ ፡

Fol. 11 a

• ಅಜ್ಞಾನದ ನಶಿಸುವ ಕಾರಣ : ಅಪರೂಪದ ಮಹಿಮೆ | ನಿಜ

✽ കുട്ടന്മാരേ നമിക്കട്ടെ. നമസ്കാരം. പ്രാർത്ഥന ചെയ്ത ശേഷം

ಹಂಪಿ ಸ್ಥಳೀಯ ಶಾಂತಿ ಸಮಿತಿ. ಸ್ಥಳೀಯ ಶಾಂತಿ ಸಮಿತಿ.

❖ അരിയുടെ അളവുകോലും അരിയുടെ തരവും 305

.ନିରାକାର ନିରାକାର .ନିରାକାର ନିରାକାର ନିରାକାର

✽ കമ്പൽ അക്കൗണ്ട് . കർമ്മം ചെയ്ത ദിനങ്ങൾ

අපි කිසි කොටසක මුද්‍රණය කළ නොහැක.

[illegible][illegible][illegible]

.කැටයම් හිමි කිරීම .අවසාන අවධිය

∴ യിഹൂദ്ധാ യഹൂദന്മാർ . കു യഹൂദന്മാർ , ഇ

صالحه له محمد له . احمد له كماله له .

וְלֹא יִהְיֶה עִיבָה עָלָיו. כִּי יִהְיֶה כֹהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה
 בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה
 בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' 440
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' 445
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' 450
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' 455
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה' 460
 וְיִהְיֶה לִפְנֵי ה' כֹּהֵן אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיָמָיו לִפְנֵי ה'

Fol. 16 a

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה Fol. 16 b

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

465 כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

470 כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

475 כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה Fol. 17 a

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

480 כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

485 כְּתוּבָה בְּיַד רִשְׁתֵּי הַכְּתוּבָה

560 ✽ משה ויבחרו משהו . משהו ים אחל ים
 . כחצא ים קיט כחלמא . אחל ים קיט
 ✽ אחל ים קיט . כחצא ים קיט . אחל ים קיט
 . משהו אחל ים קיט . כחצא ים קיט
 ✽ אחל ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 565 . כחצא ים קיט . כחצא ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ משהו ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . משהו ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 570 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט

Fol. 20 a

✽ ✽ כחצא ✽ ✽

575 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 580 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 . כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט
 ✽ כחצא ים קיט . אחל ים קיט . אחל ים קיט

Fol. 20 b

.කෂත්‍යයාල තම පා දිවූයේ .ඉතිහාසය පිළිබඳව ඇති විවිධ
 : කතානැවත ඇති වූවාය .පැරණි කවි කලාව තමාගේ

❖ ന ❖ കരസ്ഥ ❖

[illegible]

طیاریہ کا کچھ اہم نام : حضرت مولانا محمد تقی عثمانیؒ :

[illegible]

מִן הַיָּבֵל לְפָנֶיךָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

וְיִשְׂרָאֵל מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְיִשְׂרָאֵל מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

590 **גביה נחם נחמיה. נחמיה נחם נחם**

[illegible][illegible]

ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਰਮ ਵਿਚ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮਾਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਹੈ।

∴ ගම්පහේ පැරණි පැරණි කලාව, ඉන්ද්‍රිය කලාව පිළිබඳව

Fol. 21 a

595 കൂടെയും പഴയതും.

❖ ඉහළ තර්ජන මට්ටමක් වන අතර, තර්ජන බරපතල

ענין דם חזקנים על אכס. ולא מביט דמאסיה לאח.

∴ மனம் இதன் பொருள் . கருத்து கூடு உண்டாக

[illegible][illegible]

ל' חשוון תשס"ז. ה'תשס"ז. ה'תשס"ז. ה'תשס"ז.

[illegible]

מנחם מנדל מברסלב. אברהם יצחק הכהן קאהן. רבי משה חיים פרידמאן.

✠ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

605 ନିମ୍ନେ ଉଲ୍ଲେଖ, ଯେ. ସା. ମା. କରାଯାଇଥିବା ଶୁଦ୍ଧିକରଣ.

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב 630

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב 635

כחצא יב יב

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב 640

Fol. 22 b

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב

כחצא יב יב

כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב 645
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב
 כחצא יב יב כחצא יב יב כחצא יב יב

.כתיב כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

✧ , ✧ כחלמא ✧

695 .כתיב כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא Fol. 24 b

.כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

700 ✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
705 כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

710 ✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא Fol. 25 a

✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא
✧ כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

715 .כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא כחלמא

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

765 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

Fol. 27 a

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

770 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

775 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

780 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

Fol. 27 b

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו וְהָיָה בְּיָמָיו

K

805 אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

Fol. 28 b

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

✧ א ✧ אברהם ✧

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

810 אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

815 אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

✧ ב ✧ אברהם ✧

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

Fol. 29 a

820 אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

אברהם בן יצחק אברהם אברהם

825 אברהם בן יצחק אברהם אברהם

K₂

Fol. 30 a

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת קהלת 850
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת קהלת

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת 855
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת 860

Fol. 30 b

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת 865
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת

קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת
 קהלת ב ק"ח קהלת קהלת קהלת 870

השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה

875 * השנה החדשה והשנה החדשה Fol. 31 a

השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה

880 * השנה החדשה והשנה החדשה
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *

* השנה החדשה *

השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה

885 * השנה החדשה והשנה החדשה Fol. 31 b

השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *

890 * השנה החדשה והשנה החדשה
 השנה החדשה והשנה החדשה
 * השנה החדשה והשנה החדשה *

- * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 895 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 900 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 Fol. 32 a * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 905 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 910 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 915 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן
 * כתיב ידן כתיב ידן כתיב ידן

Digitized by Google

- הַלְלֵנוּ וְנִשְׁמְחֵנוּ בְּיָמֵינוּ. הַלְלֵנוּ וְנִשְׁמְחֵנוּ בְּיָמֵינוּ. 945
 כֹּהן אֵלֶיךָ עֲתִיד. עַל לְעִשְׂתִּיךָ לְעִלְיָנוּ.
 כִּי כֹהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כִּי כֹהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 950
 עַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 955
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 960
 עַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 965
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 970
 עַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 975
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 980
 עַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 985
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 990
 עַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 995
 לִי עֲתִיד לְךָ עֲתִיד. וְעַל דָּם יִשְׁחַד לְךָ לִי.
 כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. כֹּהֵן אֵלֶיךָ עֲתִיד. 1000

970 הַיְּהוּדִים לֹא יָדְעוּ. לֹא יָדְעוּ. לֹא יָדְעוּ.

❖ ௧.௩௩

பொருள் - அந்நிலை மெய்யாக. கருவு - கருவியுடைய.

[illegible]

∴ ਅਸਲੀ ਕਰਮ ਫਲ ਹੈ।

975 ಕಲಕ ನಾಂ ನುಡ. ಮ ಫಲಮ ಲಲಮ ನುಡ.

മഹദ്ദാർശനം, നവോത്ഥാനം, ക്രൈസ്തവ മതം.

مفتی

നമ്മുടെ നാട് നശിച്ചു പോകും. നിങ്ങളും നശിക്കും. അതിനാൽ

[illegible]

15. **සූර්‍යයාගේ උෂ්ණත්වය** තීව්‍රතාවය මනා බවට පත්ව ඇත.

980 וַחֲזֹן בַּחֲלֹם לְחָא. וַחֲשִׁפִּיָּהּ בְּחֵם

සමස්ත ප්‍රතිඵලය වන්නේ ප්‍රතිචාරයන් 100 ක් ලෙසය.

* ንክውነት ብል ጽሑፍ ብታዩ ድህረ ምዕራፍ ሃፊ

කුසලයා කිසිදු දේශනාවක් නොවී.

הלחשמ זכא דלמ. מחא אר ארכי למח ❖

985

ප්‍රඥා පාදකයෙහි සංගීතය.

ಕಿನ್ನರ ಮೂಲಕ. ಪ್ರಾಚೀನ ಕವಿಗಳ ಹೆಸರುಗಳು.

Fol. 35 a רבא מדבדבא דזבא. ובז פנא דאחא שבא.

✠ പുത്തം കുഞ്ചു കുട്ടിയെ . പന്തിരാം ദിവസം നൽകും

කර්තව්‍යයන් සඳහා මාගේ මනස සූදානම් කරමි.

لستہ : الحار حارم . م ل ا ہ ک ہ ی ن م ص ج ع ۛ

Fol. 38 b

1085 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 1090 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 1095 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 1100 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל

Fol. 39 a

* * * * *

אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 1105 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל
 אֲשֶׁר יִשְׁמַע הָעָם אֶת הַקּוֹל

1155 Fol. 41 a
 נִבְּרָה לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 1160 Fol. 41 a
 וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 1165 Fol. 41 a
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.
 לִי חֶבֶד בְּכֶסֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד. וְהוּא הוּא לִי חֶבֶד.

[illegible]

Fol. 42 a

Fol. 43 b

1255

1260

Fol. 44 b

1265

1270

Digitized by Google

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

1300 וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם. וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

1305 וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם. Fol. 46 a

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

1310 וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

1315 וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם.

1320 וזהו אברהם אבינו וזוהר אברהם. Fol. 46 b

❖ אֲשֶׁר ❖

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

❖ אֲשֶׁר ❖

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

Fol. 47 a

❖ אֲשֶׁר ❖

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 ❖ אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו
 אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמָיו

1365
 1370
 1380

1365
 1370
 1380

Fol. 48 b

1365
 1370
 1380

1365
 1370
 1380

1365
 1370
 1380

Digitized by Google

* כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 1480 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח

* כחשעח *

.כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח Fol. 52 b
 1485 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 1490 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 1495 .כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח

* כחשעח

.כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח
 * כחשעח חלכא קי"ג. כחמלכא חשעח חשעח Fol. 53 a
 * כחשעח

1500

* * *

1505

1510

1515

Fol. 53 b

1520

M

Fol. 54 a

.നമോദയം നമി ദുഷ്ട . മരണി മഹാ നാ നമി
 † നമന നമി നാ നാ നമി നമി നമി
 . നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി
 † നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി
 . നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി
 † നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി നമി

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ 1590
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ 1595
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅᐅ

Fol. 56 b

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ 1600
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
 ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ 1605

וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

❖ אֲמַל

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

1610 ❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ Fol. 57 a

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

1615 ❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

1620 ❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲמַל לָנוּ

❖ וְהַיְיָ יִשְׁמַרְנוּ מִכָּל הַפְּשָׁעִים אֲשֶׁר עָשִׂינוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

✧ כֹּהֵן ✧

Fol. 57 b 1625. וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.
וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.
וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.
וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.
וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

1630. וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

1635. וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

Fol. 58 a

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

1640. וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

✧ כֹּהֵן ✧

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

וְהָיָה כִּי יִבְרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ.

1645 .כלהם חגגהו כלם .מלך נחמיה בן יוסף
 ❖ חנניהו מלך ירושלים נחמיה נחמיה
 .נחמיה בן יוסף נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 1650 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף

❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף Fol. 58 b
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 1655 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף

.נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 1660 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 1665 .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף
 ❖ .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף .נחמיה בן יוסף

185
 185
 185

- Fol. 59 a 1670
 1670
 1675
 1680

185
 185
 185

- 1685
 1685
 1685

.רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק 1715
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק

* * * * *

.רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק 1720
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק 1725
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק 1730
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 *רחוק ים רחוק רחוק רחוק
 .רחוק ים רחוק רחוק רחוק

אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר 171

אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר

אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר 172
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר 1725

Fol. 61 a

אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר 1730
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר

[illegible]

❖ ബ : കുറയ്ക്ക : ❖

[illegible]

Fol. 61 b

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।
 श्रीकृष्णाय नमः ।

✧ നമുക്ക് ഈ കവിതകൾ പഠിക്കാം. ഈ കവിതകൾ പഠിച്ച് നാം
..നമ്മുടെ ജീവിതം മെച്ചപ്പെടുത്താം.

[illegible]

1745

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।
 नमो भगवते वासुदेवाय ।

॥ हरि हरि नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं
 नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं नमस्तुभ्यं

1750

✧ **ከሰነድዎ ጋር ማጣቀሻ ማድረግ፡** ለሰነድዎ ማጣቀሻ ማድረግ ለሰነድዎ ማጣቀሻ ማድረግ

❖ ഈ തിരക്കുകൾ തീർത്ത്. പലപ്പോഴും നൽകി തിരികെ.
. തിരക്കുകൾ തിരികെ പല. പല, ഇ. ഓ. ഇ. ഇ. ഇ. ഇ.

[illegible]

1755

[illegible]

יתב, אבא פלמא דא. כחאבא אל דא. כחאבא
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. 176

✧ א ✧ כחאבא ✧

כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. 176
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.

Fol. 62 b ✧ כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. 177

כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. 177
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.
 כחאבא אל דא. כחאבא אל דא. כחאבא אל דא.

30

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה

85

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה Fol. 63 a

90

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה

95

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה

800

אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה Fol. 63 b
אֲשֶׁר הָיָה בְּיָמֵינוּ אֲשֶׁר הָיָה

* אֶתְּכֵן וְאֶתְּכֵן אֶתְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 1805 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן

* * * *

1810 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 1815 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 1820 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן
 בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן בְּכֵן

Fol. 64 a

[illegible][illegible]

Fol. 64 b

[illegible]

קינח ל לא אע דמי. באלעס לא נאט דער
 קינח אעס אלס אעס. דערמאנענדיג ווי
 אעס אעס אלס אלס. דערמאנענדיג ווי
 דערמאנענדיג ווי. דערמאנענדיג ווי
 אעס.

1840 סוף תענית עשרה ימים. סלמה ליה כי חזקה

❖ ॥ ❖

൧. ഏകദേശം ൧൦൦൦ വർഷം മുമ്പെ
 ൨. ഏകദേശം ൧൦൦൦ വർഷം മുമ്പെ
 ൩. ഏകദേശം ൧൦൦൦ വർഷം മുമ്പെ
 ൪. ഏകദേശം ൧൦൦൦ വർഷം മുമ്പെ

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

915 אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע. Fol. 67 b

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

920 אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

925 אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

930 אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע. Fol. 68 a

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

935 אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

אֲשֶׁר בְּיָמֵינוּ נִשְׁמַע וְנִשְׁמָע.

✧ רחוקה רחוקה ✧

.רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה .רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה 1940
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה 1945
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה 1950
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה 1955
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 ✧ רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה
 .רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה רחוקה

Fol. 68 b

✽ കർമ്മശാസ്ത്ര നാമനിർദ്ദേശം . കിരീടം വര വനം

1985 අප්‍රේල් 15. කොළඹ 10.

✧, ନିଧି ସ୍ତମ୍ଭରୁ ଉତ୍ପତ୍ତି ହୁଏ ।

حز. مخلصهم سلام حلق. ارحمهم حز محبذ.

١٢٣٤٥٦٧٨٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠٣١٣٢٣٣٣٤٣٥٣٦٣٧٣٨٣٩٤٠٤١٤٢٤٣٤٤٤٥٤٦٤٧٤٨٤٩٥٠٥١٥٢٥٣٥٤٥٥٥٦٥٧٥٨٥٩٦٠٦١٦٢٦٣٦٤٦٥٦٦٦٧٦٨٦٩٧٠٧١٧٢٧٣٧٤٧٥٧٦٧٧٧٨٧٩٨٠٨١٨٢٨٣٨٤٨٥٨٦٨٧٨٨٨٩٩٠٩١٩٢٩٣٩٤٩٥٩٦٩٧٩٨٩٩١٠١١١٢١٣١٤١٥١٦١٧١٨١٩٢٠٢١٢٢٢٣٢٤٢٥٢٦٢٧٢٨٢٩٣٠٣١٣٢٣٣٣٤٣٥٣٦٣٧٣٨٣٩٤٠٤١٤٢٤٣٤٤٤٥٤٦٤٧٤٨٤٩٥٠٥١٥٢٥٣٥٤٥٥٥٦٥٧٥٨٥٩٦٠٦١٦٢٦٣٦٤٦٥٦٦٦٧٦٨٦٩٧٠٧١٧٢٧٣٧٤٧٥٧٦٧٧٧٨٧٩٨٠٨١٨٢٨٣٨٤٨٥٨٦٨٧٨٨٨٩٩٠٩١٩٢٩٣٩٤٩٥٩٦٩٧٩٨٩٩

אברהם אבינו וצדיקנו. אברהם אבינו, אברהם אבינו.

1990 מחמ נאמא כעל . כח' נאמא נאמא :

കുമാരൻ കുറുപ്പൻ. കുമാരൻ കുറുപ്പൻ. കുമാരൻ കുറുപ്പൻ.

❖ കലാശാല കമ്മിറ്റി പ്രൊഫ. ബിജുദാസ് കൂടെ വന്നു. |

കേരളം ഇപ്പോൾ കലാപം നോക്കിയിരിക്കുന്നു

مع العلم بحکم مقتضای این که کلیه مستحقین

1995 מנצח בן כהנא. חתן בן דוד. חתן בן דוד.

❖ ,നവീന രീതി ഉം ,നവീന രീതി ഉം നവീന

[illegible]

∴ $\kappa_{\text{obs}} = \kappa_{\text{int}} + \kappa_{\text{ext}}$ $\kappa_{\text{ext}} = \frac{1}{\text{rate}} - \frac{1}{\kappa_{\text{int}}}$

..kthasabha ya kthavimal .mthahaz ifi kuzuzo

✿ ԿԵԼԵՐ ԿԵԼԱԾ ԿՈՒՅԸ . ԳՈՐԾԵՆ ԿԵՆ ԿԵՆԱ 2000

ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು. ಇವರುಗಳು.

✧ നമുക്ക് ഈ ചോദ്യം പരിശോധിക്കാം.

מחשבה היא כחלמתי. לזה נאמר ומהלך מחשבות.

❖ مَحَبَّةٌ، فَلَاحُ مَحَبَّةٍ مَحَبَّةً.

[illegible]

* എന്തൊരു നല്ലൊരു കാര്യം ചെയ്യാൻ എനിക്ക്

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ നടന്ന യോഗത്തിൽ

¶ אלה המעלות המעלות. ואלה המעלות המעלות.

❖ קאלאס קאמיו קאנא .קעזא קאלע סא קעסא

✽ കടന്നുവരിക. കരിയെ. കരിയെ. കരിയെ.

✧ ကရုဏာဒိဋ္ဌိ၊ နိမိတ္တံ ဟံ . ကမ္မာ ကိမ္ပ ဟံ

✧, നല്ലതും കഷ്ടതയും സൂചിപ്പിക്കുന്നു. കഷ്ടത സൂചിപ്പിക്കുന്ന കറുത്തും

මහ රජයේ සේවයේ සිටින අය.

2020

✧ കർമ്മങ്ങൾ കർമ്മങ്ങൾ . നമിക്കു സു കമ്മ

❖ ಕಿರಮ ಕವು ಕಿಫಾ .ಕಿಫ ಕುಲಾ ಅ | ೨ನಾ Fol. 71 a

✧ ህዝባችን ለጥናት ምሳሌ ሆኖ ሊያገለግል ይችላል።

∴ $\gamma_{\text{H}_2\text{O}} = 1$ and $\gamma_{\text{H}_2\text{O}} = 1$ at $x_{\text{H}_2\text{O}} = 1$

✿ ཡུ་རྫོགས་ རྒྱལ་བ་ .ཀའི་ཁྲིམ་ གྲུབ་ དེ་དེ་ ཡེ་ རུ་

2030 **מחזור מס' 2030: חזרה לראשית**

ⲕⲁⲗⲁⲓ ⲕⲁⲗⲁⲓ ⲕⲁⲗⲁⲓ . ⲙⲟⲩⲁ ⲁⲗⲟ ⲙⲉⲣ ⲕⲓⲣⲁ

[illegible]

לרשומות יום ה'תש"א. משה משה. משה משה. משה משה.
 2035 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.

Fol. 71 b משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.

משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.

משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.

משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.
 משה משה. משה משה. משה משה. משה משה.

ERRATA.

Page 14. l. 14 read **කිසික සැ**; page 16. l. 5 read **කිසි**; page 21.
 l. 10 read **කිසි**; page 25. l. 19 read **කිසි**; page 28. l. 21 read **සැ**;
 page 30. l. 16 read **කිසි**; page 32. l. 2 read **කිසි**, line 8 read **කිසි**;
 page 37. l. 10 read **කිසි**; page 60. l. 9 read **කිසි**, line 14 read **කිසි**;
 page 74. l. 7 read **කිසි**; page 102. l. 15 read Fol. 82 a; l. 23 read **කිසි**;
 page 103. l. 5 read **කිසි**; page 104. l. 11 read **කිසි**;
 page 107. l. 17 read **කිසි**; page 111. l. 1 read **කිසි**; page 118. l. 1
 read **කිසි**, l. 2 read **කිසි**; page 119. l. 14 read **කිසි**; page 128.
 l. 8 read **කිසි**, l. 18 read **කිසි**; page 147. l. 11 read **කිසි**;
 page 149. l. 13 read **කිසි**; page 164. l. 24 read **කිසි**; page 166 l. 24
 read **කිසි**; page 167. l. 25 read **කිසි**; page 171. l. 7 read
කිසි; page 172. l. 13 read **කිසි**; page 173. l. 10 read **කිසි**; page 174.
 l. 15 read **කිසි**; page 175. l. 22 read **කිසි**, l. 24 read **කිසි**.
